

N^o. 32.

1839.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 24. Decembrie.

Трансильвания.

Майестатеа Са к. к. апостолеаскз прин преа'налтла декрет дин 3. Дек. 1839, преопоратлаш Домн Антоние Ковач де Фелфалс парохлаш католическ дин Брашов саз андрат ал да Абашиа*) титларз ншмитз Sanctae Catharinae Virginis et Martyris de Brassovia.

Брашов. Ан зюа а доа де нащереа Домнлаш дшпз к. н. приетини де мшкз де аичи азашрз ш концерт ан сала редштрлаш ал кзрш вшит кшат де 120 ф. 42 крї. С'аз азршит лккшторіаор сасї ші ромжні дин сатла гїмк ав де кшршн прин фок пзгшвїцї. Фіе ка ачешта пілдз сз андемне ші пе алїцї а антїнде ажшторїла сзш ачелор ненорошїцї, карїі фзрз пжне ші лзвш шнт фзкшї жзртфз сзрзчїей.

Унгарїа.

(Статїстїкз вїсерїеаскз). Ан зрма чейї май проаспете ншмзрзрї, вїсерїка греко-нешнїтз а Унгарїей, ан челе опт епїскопїі але сале, адекз: Арад, Тїмшоара, Кершенц, Карлштадт, Карловіц, Пакрац, Наїсац шї Бзда ере 1590 вїсерїчї, 60 протопїатшрї, 2091 парохїї, 250,000 касе, 24 мзшзстїрї, 212 кзлашгзрї, 890 шкоале. Обшїле сокотїте дшпз лїмелї сташ дин 916,054 сзрелї, 960,024 ромжнї, 3416 гречї, кш тотла 1,879,494

*) Abbas ан вїсерїка апшсанж вїне кам ла о треаптз кш архїмандрїтла вїсерїчї рзсзрїтїне.

сзфлете. Всте ла локшл сзш а ансемнл ачї шї ачїеа, кшмкз ан епїскопатшрїле нешнїте дин Трансїлванїа шї Бшквїна сшнт: 44 протопїатшрї, 1195 парохїї, 141 касе шї 818076 сзфлете, карїї тоцї сшнт ромжнї шї ~~сзрелї~~ лїмк ромжнїескз. Афарз де ачїшїа май сшнт ан епїскопїа фзгзрашлашї 552,827 ромжнї греко-шнїцї; адзогшнл шї пе ромжнїї дин епїскопїа Орззїї марї шї а шнгаршлшї ка ла 200,000 мїл, лзсшм ка четїторїла сїнгшр сз анкїе сокотеала.

Бшлгарїа.

Челе май проаспете шїрї дин 12. Дек. не анкредїнцїеазз, кшмкз ан сатшл Сїмїла дїла 25. пшнз ла 30. Ноемвр. нш с'аз май сїмїцїт нїчї о молїсїре де чїшмз. Дшпз о сокотеалз фзкштз, ан сатшл ачешта дела їсештїрїа чшмелї пшнз ла 25. Ноемвр. аз мшрїт 140 персоане тшрчї шї крешїнї. Ан Тшртшканї ла 1. Дек. аз май мшрїт де чїшмз 3 персоане, адекз 2 пршнчї шї шн взрбат. Ан Сїалїстїрїа мшрїрз ла 2. Дек. трїї тшрчї шї о фемее, тот де чїшмз.

Дин коаче де дшнзре, ан амшндоз прїнципатшрїле ромжнешї атжт ан карантїне, кшт шї ан портшрїле дела Галац шї Браїла стареа сзшнзтцїї есте кш тотшл мшлшмїтоаре.

Церманїа.

— Дашпцїг. Пшнз шнде ажшнїе асцзї фзцїеаска толеранцїе антре ом шї ом! Оріенталїстшл, др. Ішалїс Фїршт, обреш (жїдов) ншкшт, ан бара трештз, дшпз десзешршїта

анвоіре датз дін партеа факватзції тэологічэ ші філосафіе, прін поршнкз міністеріалз с'аэ нэміт де професор ан вестіта зніверсітатэ дін чэтатэа ачэаста; ші ел ціне прелекції дін лімба веке оврїаскз ші дін чэа талмэдікз.

Ан Коєрг ла 8. Дев. тэнсіале дін чэтэсіе вестірз сэрвзтоареа логоднеї прінцэлаї Ілверт кэ реїна Англіеї.

Портггалія.

Дэсфачэреа міністерїлаї векіз, міністерїла ноз с'аэ антэспат ла 27. Ноемвр. Презїдент ші міністрз де рзскоїз є нэміт Контеле Бомфін. Мэдаларїї нозлаї кабїнет, се вэа а фі алешї взркаці ка ачїа, карїї прін мэсрї маї кэмпзтатэ сз факз а анчэа анкордаареа єскатз маї взртоє дін прїчїна негочлаї кэ шклавїї, антре Портггалїа ші Брїтанїа.

Брїтанїа маре.

Лондон 10. Дек. Ан сфатэла міністерїала цїншт кэ о зі маї наїнте с'аэ хотзржт аї се да о прокламаціе, прін каре парламентэла сз фіе кімат пе 16. Іансарїе. Пшцін дэпз ачэаста міністрэла тревїлор дін лонтрэдора Россїа оладэозї зн чїржллар кзтэз мэдаларїї де міністерїз аї касеї де жог, прін каре аї пофтеше, ка ла маїсэс нэмїта зі джншії сз се афле ан парламент, кзчї зіче джнэла „Ан датз дэпз дескїдэреа сесїеї пштем ашпта десватэреа знор прїчїні фозрте мэлат ансемнзтоаре пентрз інтереселе цзрїї.“

— Сз ведем дін че прїчїнэ гзвернэла кїнезілор се сілешэ а стзрпї кэ тотэла дін царэ се негзцеторїа кэ опїзм. Ан прїчїна ачэаста докторэла Сїгмэна цїнэ де кэрэна зн кэвжнт кзтэз соціетатэа ботанїкз дін Лондон. Кспрїнсэла пе скэрт аї єсте ачэаста: Дін мак се фаче опїла маї кэ самз. Макэла єсте ачэаа плантз, каре молешешэ шї адоарме. Кїнезії азжк опїла дін Хїндостанїа маї мэлат, негзцеторїї ле анлеснек транспортэла фозрте. Поменїтэла Доктор зіче антре алтеле: „Єс сжнт де ачэа пзрере, кэмкз дакз фэмарэа де опїз ва фі слободз анкз пзнк ла зн веде де оаменї (50 анї) антре кїнезі, пштереа лор; ка пштере де націе се ва стїнше шї єї себор фаче обїектэла кэмпзтїміреї шї а зрїсірїї алтор нородае. Контеле Стенопе адоосе: сазкзноїреа опїлаї с'аэ арзтат шї пзнк акэм ан ачэа треаптз, кзчї кэ прїаєжэла знеї єспедїції мїлітерешї че ампзратэла Кїнеї о скодсе де кэрэна, 4000 солдаці фэсєрз сіліці а се антоарче андзржнт ла кантон, кзчї ан зрмарэа фэмзрїї де опїз с'аэ фзкшт кэ тотэла недестоїнічї ла сазжкз.“

Свещїа.

Цїрїх, 29. Ноемврїе. Ан кантоанїле Свещїеї сз рїдікз претэстїнденї антрекзрї саз прїчїні жэмзтатэ реалїоасе, жэмзтатэ політїчешї, ла каре мэлацімеа аскватз кэ маре лэаре амїнте: анэмїт ан Ст. Галлен, Ізцїерн, Ваат. Ан кантонэла Тессїн ісэстї ла 4. Ноемврїе о рекеалїе ампротїва гзвернэлаї; чей маї мэлаці мэдаларїї аї ачэлашї лэарз фэга. Ан Бєалїнцона реєкзлації кспрїнсєрз армаментарїэла.

Спанїа.

Дін пштерїле, каре маї наїнте саз єра нештрале, саз прїетїне лэї Дон Карлос, Оланда шї Гардїнїа кэноскєрз маї де кэрэна адмжндоє тронэла Ісакаїї II. де леїшїт, шї ампрэмстателе реалїї політїчешї сжнт акэма ан кэрэла сзэ.

Дзкзрїале де рзскоїз се вэа кэ анчэтеазз спре іарнз, ка доарз ан прїмзвара вїїтоаре кэ атжта маї фєрїнте сзсе анчэапз. Мэлаці ансз аз прєпэс, кэ планэла генералэлаї Вспартеро ар фі, а се маї фолосї шї де ачї наїнте кэ арме аскнсе де інтрїці ампротїва Карлішїлор. Ячесте нэ костїсєк атжта сжнше пе спанїолї. Ан Мадрїд, дэпз десфачэреа Кортешїлор партїделе се прєзтєк кэ ржєнз фозрте мэлатз. Атжт моде-рації (кэмпзтациї), кжт шї єкзалтациї (некэм-пзтациї) се сілєк а мїжлочї ка нэоа адеїере а депзтацилор се кадз ан партеа лор.

Афрїка.

Маршалэла Валé стз гата кэ 30,000 аї сзї апзржндэсе де тоате пзрїале ампротїва Аравїлор; ансз а се слобозї ла о ловїре генералз нэ се анкэмзтз пзнк кжнэ нэ ва сосї ажэторїэла ашптат дін франца 4800 солдаці аз шї трєкшт дела Тэлон ан Ілцєр, чейлааці анкз се гзтєск, кжц сжнт оржндэції. Ан тоате расеналеле єсте мїшкарє необїчншїтз. Ядєр ел Вадєр єсте неовосїт антрз а антзржта пе тоате семїнціїле аравїлор анпротїва нэоїлор домнї аї Ілцєрлаї.

Турчїа.

Ан Константїнопол нїчї о мїшкарє маї ансемнзтоаре. Атжта ведем нэмїаї, кэмкз дїпломациа францозскз пе кжт се пзрєа а фі маї наїнте єржїтоаре ан прїчїна орїентэлаї, пе атжта де мэлат аї скззэ фзрз вєсте тоатз інфлзїнца єї ан зілєле ачэте дін зр-мз. Рєшїд Паша адєкз (дєскїзїнашїсе окїї шї прїн аації), прїчєнэ тїмпзрїэ дєстэла, кэмкз Францозїї жоакз кэ тот дєадїнсэла пе мжнэ

лѣ Мехмед Али кѣ пѣрѣе порціи. — Хатишерифѣа, каре се пѣре а пѣрѣзѣ Османілор ѣн вѣторѣ аѣтѣа де фрѣмос кѣм цѣм, ѣ триаѣс ла пашѣи тѣтѣрор, провинцілор, кѣ ачаа вѣзѣтѣратѣ порѣнкѣ, ка ачаа оз се фѣкѣ кѣносѣтѣ тѣтѣрор озѣшлор порціи. Фѣрѣле каре вѣн дѣспре Антѣнѣрѣе, че о фѣче Хатишерифѣа ан ѣрѣмѣле азѣиторіалор, сант пѣрѣнз акѣм амѣнѣрѣтѣорѣе.

Вѣзѣва лѣи Исмаил Паша дѣн ѣгѣпт тѣре ла анѣпѣт лѣрѣеа амѣнтѣ а дѣпломѣціѣ атѣпра са, кѣ атѣтѣ маѣ вѣртѣс, кѣ кѣт фѣкѣносѣкѣтѣ, кѣмкѣ ѣа дѣволѣще ан окѣи лѣмѣи о нѣ пѣцѣнз ѣнерѣе вѣрѣзѣтѣскѣ амѣпреѣнатѣ кѣ анѣелѣпѣнѣнѣ фѣмѣіскѣ. ѣз пѣре анѣз, кѣ (дѣнз анѣрѣ, ѣнѣрѣа ѣнѣрѣа) ачаѣтѣ дамѣа де рѣзѣрѣт нѣ вѣтѣтѣ аѣт чебашѣ ан Конѣтантѣнопол, дѣкѣт а се пѣне лѣи стѣпѣнѣірѣеа аверіалор хѣзѣзѣте дѣла тѣтѣла ѣзѣ Арѣф Бѣі, фѣстѣа Кадѣскѣр дѣн рѣмѣліа. Аѣтѣа тотѣшѣ се аѣверѣеаѣз, кѣмкѣ дѣмнѣеі дѣз ѣвѣтанѣі вѣлѣде вѣзѣте фѣартѣ дѣсе шѣ пѣнтѣрѣ фѣмѣіае хѣрѣмѣвѣі анкѣ аѣ аѣѣс дѣрѣрѣ ѣкѣмѣе дѣла ѣгѣпт.

Мехмед Али анѣелѣгѣнд кѣпрѣнѣла Хатишерифѣаѣтѣ цѣіт, ѣрѣн кѣ іар фѣі дѣкѣларѣт кам дѣ пѣсте ѣмерѣ: ачае ѣнѣт фѣзѣдѣнѣце фрѣмосѣе, каре нѣчѣ одѣтѣ нѣ бор фѣі пѣсе ан пѣкрѣре, фѣнѣкѣ се анѣрѣтѣвѣск ѣфѣнтѣлор лѣцѣі а корѣнѣлѣі.

ФРАНЦІА.

Ан ѣрма ѣнѣрѣ пѣрѣрѣ пѣвѣікѣте дѣ Дамартѣне маѣ вѣртѣс пѣнтѣрѣ партѣіа са, прѣн каре ар вѣре а кѣцѣіга камѣрѣіі вѣітѣорѣе о ѣнерѣціѣ полѣтѣіаскѣ, че се вѣде кѣ іар лѣпѣі анѣтро, маѣре мѣзѣрѣ, газѣта ѣнѣв. кѣпрѣндѣе о пѣдѣкатѣ а ѣнѣіа, карѣле аѣлѣ, кѣ Дамартѣн ар рѣтѣчѣі ан пѣрѣрѣле салѣ фѣартѣ тѣре. Дѣоз лѣвѣрѣрѣі лѣі лѣпѣскѣ камѣрѣіі: вѣрѣвѣцѣі пѣтѣрѣнѣчѣі ан кѣвѣнтѣ шѣ ан фѣартѣ, шѣ іарѣшѣі, партѣіде пѣтѣрѣнѣче, каре дѣла о вѣреме анѣоачѣе салѣ ѣфѣрѣжмѣт шѣ пѣнѣле лор анѣорѣдѣтѣорѣе аѣ салѣвѣіт кѣ тотѣла. Дѣн тоѣцѣі вѣрѣвѣцѣіі кѣцѣі пѣѣнарѣ дѣла 1830 о рѣлѣз маѣ пѣцѣн салѣ маѣ мѣлат стѣрѣлѣчѣітѣ, шѣ а кѣрѣор нѣме аѣ рѣзѣнѣт кѣт ва вѣреме ан тоатѣ ѣвропѣ, ан зѣіа дѣ аѣтѣзѣі нѣ ѣте нѣчѣ ѣнѣла дѣспре каре аѣ пѣтѣтеа зѣіче, кѣ нѣ шѣлѣ тѣрѣіт вѣакѣла ѣзѣ, ан кѣт акѣм нѣчѣ наѣціа, нѣчѣ анѣѣш партѣіде лор нѣшѣі маѣ пот рѣзѣжмѣнѣдѣждѣе анѣтѣрѣнѣшѣі. О ѣенѣлоѣціі оарѣшѣі каре морѣлѣз а вѣрѣвѣцѣілор марѣі, каре се аѣлѣз ан ѣнѣліа, ла франѣоѣзѣі маѣ анѣзѣлаѣр о вѣі кѣѣтѣа. Аѣчѣі тоатѣ карѣкѣтерѣле полѣтѣіцѣіі пѣтѣрѣнѣче се арѣтѣз нѣмаѣі ка нѣіще фѣномѣне маѣ мѣлат неѣкѣнѣнѣіте, нѣ ка ан ѣнѣліа, ѣндѣ кѣндѣ се стѣнѣце ѣнѣла, анѣлатѣз ѣрѣмѣѣз аѣтѣла ан лѣк. Дѣспре партѣіде анкѣ се пѣтѣте зѣіче тотѣ ачаѣста. Ан ѣкѣртѣ:

Д. Дамартѣне нѣ ѣ фѣкѣт а да болѣ шѣ ѣвор-парлѣментар партѣіе лор полѣтѣіцѣіі. Дѣнѣтѣла салѣа чеѣо дѣвѣндѣі ка пѣетѣ оѣѣ пѣртѣфѣіто дѣшѣртѣчѣіѣнѣі, каре ла анѣемнѣз а пѣѣка рѣлѣз полѣтѣіаскѣ фѣрѣз мѣжлѣоачѣе ла ачаѣеа тѣрѣвѣнѣчѣосѣе. Ва пѣ подѣна ачаѣста атѣтѣ дѣ лѣнѣкоачѣз шѣлѣ рѣзѣдат тѣлѣнтѣе пѣнтѣрѣ нѣмѣка шѣ акѣм нѣчѣ анѣфѣдѣнѣца, нѣчѣ вѣзѣа нѣ, о арѣ ачаѣа, каре лор пѣтѣеа фѣче кѣпѣтѣнѣіе а ѣнѣі партѣіде.

Ан мѣнѣстѣрѣіа дѣ фѣнанѣцѣ се гѣтѣще лѣѣеа пѣнтѣрѣ рѣноірѣеа дѣ прѣвѣілеѣіа вѣнѣѣлѣі, каре ла анѣла 1842 се ѣфѣрѣшѣѣе. Дѣсе лѣе прѣмежѣіі аѣе вѣнѣѣлѣілор амерѣіканѣ шѣ прѣмежѣіа, анѣтѣрѣ каре вѣнѣѣла дѣн ѣнѣліа се аѣла маѣ на інѣте кѣ кѣтѣва зѣіе, даѣ пѣнтѣрѣ вѣнѣѣла дѣ аѣчѣі пѣе лѣнѣгѣ мѣлатѣе лѣі ѣкѣдѣрѣі, о кѣзѣшѣрѣе маѣре пѣнтѣрѣ анѣоірѣеа прѣвѣілеѣіаѣі ѣзѣ, кѣчѣі ѣл амѣплѣнѣше чеа пѣцѣн чеа дѣн тѣіі конѣціѣе а ѣнѣі вѣнѣк а ѣтѣтѣлѣі, аѣкѣз конѣціѣа дѣ а фѣі ѣоіаіа, ка нѣчѣі одѣтѣ нѣчѣі анѣтѣрѣнѣ прѣпѣѣс ѣз нѣ каѣз. Чѣе лѣнѣчѣзѣчѣі мѣіаіоанѣ, каре ачѣст вѣнѣк лѣаѣ дѣт нѣ дѣ мѣлат вѣнѣѣлѣі дѣн ѣнѣліа амѣпрѣмѣт шѣ пѣнтѣрѣ каре фѣі атѣтѣ дѣ амар дѣ кѣтѣрѣз опѣзѣціѣ мѣстрѣт, акѣма ѣнѣт ѣнѣ трѣіѣмѣ пѣнтѣрѣ аѣнѣѣла, кѣчѣі аѣнѣѣла нѣаѣѣ тѣрѣвѣнѣцѣз а ѣкоатѣ дѣн болѣте лѣе нѣчѣі мѣкар ѣнѣ Напѣлеон, чѣі тоатѣ кѣрѣрѣз ѣнѣгѣрѣ прѣн ѣкѣмѣ дѣ хѣртѣіі, анѣкѣт рѣзѣрѣва са дѣ вѣнѣі нѣ фѣі мѣкѣшѣорѣатѣ анѣтѣрѣ мѣіікѣ. Ар фѣі дѣ дѣрѣіт, ка прѣн лѣѣеа чеа нѣоз лѣкрѣрѣіае вѣнѣѣлѣі ѣз се ѣшѣрѣзе, ѣістѣма лѣі дѣ ѣскѣмѣтѣіт ѣз се фѣкѣз маѣ ѣімплѣз шѣ чѣіркѣлѣаціа лѣі дѣ вѣнѣкѣоатѣ ѣз се лѣзѣеаскѣ прѣн вѣнѣкѣоатѣ дѣ о ѣѣтѣз франѣі. Дѣла вѣнѣа оргѣнѣзѣціѣе а ѣнѣі вѣнѣк атѣрѣнѣз фѣрѣчѣірѣеа ѣнѣі мѣлѣцімѣі анѣѣмнѣатѣе.

Дѣтѣрѣіі комѣрѣціале шѣ ѣкономѣче.

Дѣла Ноѣмѣрѣіе зѣі анѣтѣіе а. 1838 пѣнѣз ла Окѣт. 1. а. 1839 тѣрѣкѣрѣз прѣн пѣѣлѣ Шѣнѣѣлѣі ан ѣара нѣоатѣрѣз ѣрѣмѣтѣорѣе лѣкрѣрѣі кѣрѣцѣіте,

Дѣе конѣѣмо.

Вѣрѣп ѣзѣрат 3778 фѣнѣцѣі, чѣнѣшѣз ка по-тѣшѣз 350 фѣ., фѣаѣле 3626 фѣ., мѣіре не-стрѣкѣратѣз 390 фѣ., ѣтѣрѣоіѣз (аѣіѣ) 780 фѣ., нѣчѣі 18174 фѣ., поѣме вѣрѣі 340 фѣ.; поѣме ѣскѣте 170 фѣ., ѣкоарѣцѣз дѣ тѣіѣ 1100 фѣ., ѣзпѣн дѣ рѣнѣа 86 фѣ., салѣнѣнѣз шѣ ѣнѣтѣрѣз 543 фѣ., вѣіте: 680 ѣоі, 148 вѣчѣі шѣі жѣнѣнѣчѣі; 14 вѣіцѣі, 3548 оі шѣі вѣрѣѣчѣі, 642 вѣпрѣ шѣі ѣапѣі, 362 мѣі, 37 іѣзѣі, 2076 порѣі, 1 нѣрѣчѣіа, 14 кѣі; 30 фѣ. вѣнѣ рѣмѣнѣскѣ, 1 ф. кѣфѣа. Маѣ нѣлатѣ фѣлѣіѣрѣі дѣ ѣвѣкатѣ 3302 фѣрѣдѣле аѣстрѣіаѣе, ѣекѣрѣз 113½ фѣрѣдѣле, мѣлаіѣз мѣзѣнтѣ 2864 фѣрѣдѣле.

Маї Анколо, кѣ болете де пѣшѣне аѣ ин-
трат: 101,469 капете де ої, 41,174 меї,
3669 капре, 1490 каї, 1034 бої, 1603 вачї,
293 порчі; 340534 фѣнци де брѣнзѣ шї каш,
шї 5672 шїанѣдрї кѣ ланте акрѣ; маї пе
ѣрмѣ:

62994 ої шї 25302 меї саѣ тѣне сѣнт
прївїгерѣа сѣлѣвашїлор де контѣмац, аѣпѣ
каре оїле шї меї с'аѣ анторѣ шї нѣмаї аж-
на ан 3149 мѣжї 70 фѣнци де одїе, іар де
мел ан 759 мѣжї 6 фѣнци саѣ трекѣт
ла ної.

АФЛАРЇ НОѢ СОНТИЧЕ.

(Корѣвїере ан аѣр) О фоаїе дїн Наїторк шї
аѣпѣ ачѣаста тоате чѣле францоѣѣшї кѣпрїнд
ѣрмѣтоареа анѣїїнцаре: Пентрѣ ѣн дар де
5000 талерї мѣ анѣаторѣѣ, а аѣче депѣше
дїн Наїторк ла Наїорлеанс регѣлат ан
време де 15 чѣасѣрї. (Прїн ѣрмаре 20 мїлѣрї
немѣѣшї антрѣн чѣас). Сѣптскрїѣла се ро-
гѣ а і се да слобоѣенїе сѣ вѣстѣаскѣ, кѣм-
кѣ ѣл аѣ афлат ѣн валон де аѣр, пе карѣ
ѣсте ан старѣ ла пѣрта шї окѣрмѣї аѣпѣ
пѣлчѣре. Ачѣастѣ афларѣ ѣсте фоарте ансѣм-
нѣтоаре пентрѣ гѣберн, іар маї ѣпѣтос пент-
трѣ пѣлаїк, кѣчї ачѣст нѣѣѣ кїп де комѣнї-
каѣїе антрѣче кѣ мѣлат вѣсѣле де аѣѣр шї
аѣрмѣрїле де фѣр. Ва ѣсте родѣла ѣнеї кѣѣ-
тѣрї анѣлѣнгатѣ шї аджїчї. Антокмїндѣсе
ачѣст балон, ва пѣтѣа ан време де лїпѣѣ сѣ
алѣрѣе кѣ 500 фѣнци 100 мїлѣрї ѣнглѣѣѣшї.
Іекѣлаїт. James C. Puatto (Скос дїн ѣлѣ-
тѣрѣла аѣстрїак Нрѣ. 302).

— Шапман шї Компан: ашѣзарѣ ан
Лондон ѣн теаск нѣѣѣ де тїпѣрїт пе табѣле

де цїнк*) Ачѣст фѣлѣѣ де тїпографїе нѣѣѣ а'
мерїнѣѣ лїтографїїе кѣ о марѣ скѣдѣре. Аѣ-
крѣрїле пе табѣле де ачѣла тїпѣрїте, сѣнт кѣ-
ратѣ, ачѣре шї лїмпѣзї, антокма ка дїн чѣле
маї ѣѣне лїтографїї. Пе лїнѣѣ ачѣаста аѣ шї
фолоѣѣла кѣ, пе ачѣсте маїстерѣла нѣ скрїе
кѣ аѣѣта остѣнеалѣ ка пе-пїатрѣ; апої ачѣле
табѣле пот фї фоарте сѣпѣїрї де 1 цол,
нѣ ка пїетрїле чѣле марї дїн інстїтѣѣрїле
лїтографїче.

РїЕНА.

Амѣѣрат ѣкїѣлѣї обїчїѣѣ, ла прѣаналта
кѣрте с'аѣ орѣндѣїтѣ се пѣрта хїанѣ де жалѣ
12 зїле ѣна аѣпѣ алѣа антрѣчїнѣтеа репо-
сѣтѣлѣї рїгѣ а Данїїѣ.

ПРѣЦѣЛ БѣВѣТВѣЛОР АН БРАШОВ. (ла 3. Іанѣарїе к. н. (ан канї де валѣтѣ.)

О ГѣЛѣАТѣ ДЕ ЯРѣЛА.		Рф.	Крї.
Чѣла маї фрѣмос	} грѣѣ	14	—
„ де мїжлѣк		12	—
„ де жоѣ		10	—
ѣкѣрїѣ		9	—
ѣкѣра		8	—
Орѣѣла		5	15
Обѣѣла		2	42
Хїрїшка		5	—
Мѣлаїѣла		4	—
Кѣкѣрѣѣла		6	18

*) цїнкѣла ѣсте ѣн фѣлѣѣ де мїтал ѣнѣѣѣ ка
кѣїїторїѣ:

Кѣ ачѣст нѣмѣѣр се анкѣїе кѣрѣѣла анѣлѣї 1839 пентрѣѣ

„GAZETA DE TRANSILVANIA“

шї

„Foaie pentru minte, inima shi literatura“

А. Четїторї, карїї афларѣ пѣнѣ анѣм пѣлчѣре антрѣ ѣтїрѣѣ фїлѣлор ноаѣтре, сѣ
кїневоїаскѣ а депѣне ан време платѣ прѣнѣмерѣаѣїї ан фрѣнѣтеа гѣзѣтѣї пентрѣѣ семѣстрѣла І.
дїн анѣла 1840 ансѣмнатѣ; кѣчї аѣпѣ кѣм с'аѣ маї зїе, фѣрѣ леонаѣїа аннїнѣте фѣкѣѣтѣ
фїлѣе нѣ се пот трїмїте. Пентрѣѣ семѣстрѣла Іїлеа, ѣшїнд Гѣзѣта де доѣ ої пе сѣпѣѣ-
манѣѣ, прѣѣѣла анкѣ се ва сѣкїмѣа чѣвашї.